

## INSTRUKCJA PRZEPROWADZANIA EGZAMINU POTWIERDZAJĄCEGO KWALIFIKACJE W ZAWODZIE DLA ZDAJĄCYCH KORZYSTAJĄCYCH Z POMOCY OSOBY WSPOMAGAJĄCEJ

1. Zdający może korzystać z pomocy osoby wspomagającej w czytaniu lub pisaniu, jeśli taki sposób dostosowania został mu wskazany w pisemnej informacji dotyczącej warunków lub formy przeprowadzania egzaminu zawodowego.
2. Zdający i osoba wspomagająca powinni być wdrożeni do takiej formy współpracy i sprawnie się porozumiewać. Jeśli dysfunkcja zdającego jest sprzężona z wadą wymowy, konieczne jest, aby do wspomaganie w pisaniu została wyznaczona osoba, członek zespołu nadzorującego, który dokładnie rozumie wypowiedź zdającego.
3. Egzamin potwierdzający kwalifikacje w zawodzie dla zdającego korzystającego z pomocy osoby wspomagającej w czytaniu lub pisaniu musi odbywać się w oddzielnej sali egzaminacyjnej.
4. Jeżeli zdający korzysta z pomocy osoby wspomagającej, przebieg egzaminu musi być rejestrowany w formie jednego pliku audio, zgodnie z następującymi zasadami:
  - należy przygotować dostępne urządzenie umożliwiające nagranie przebiegu całej pracy z arkuszem egzaminacyjnym, sprawdzić jego działanie oraz zaplanować sposób postępowania w przypadku awarii, np. zapasowy sprzęt nagrywający;
  - przebieg danego egzaminu musi być utrwalony w formie jednego pliku audio bez zatrzymania nagrywania w trakcie egzaminu;
  - jakość nagrania nie może budzić wątpliwości co do przebiegu egzaminu; nieczytelne (niepełne, niezrozumiałe) nagranie może być podstawą do unieważnienia egzaminu;
  - nie dopuszcza się możliwości rejestracji przebiegu pracy z arkuszem na dyktafonie stanowiącym część oprogramowania telefonu komórkowego;
  - plik audio należy zapisać na płycie CD lub DVD w celu jego późniejszego odtwarzania;
  - na płycie CD lub DVD należy umieścić: nr PESEL zdającego oraz oznaczenie arkusza i nr zadania;
  - osoba przygotowująca sprzęt nagrywający powinna zaplanować sposób postępowania w przypadku jego awarii.
5. Nauczyciel wspomagający jest członkiem zespołu nadzorującego część pisemną egzaminu lub członkiem zespołu nadzorującego część praktyczną.
6. Arkusze egzaminacyjne otrzymują zdający i osoba wspomagająca. Arkusz dla osoby wspomagającej powinien być zamówiony. W przypadku braku arkusza egzaminacyjnego dla osoby wspomagającej, przewodniczący zespołu nadzorującego (PZN) kontaktuje się z przewodniczącym zespołu egzaminacyjnego (PZE), który po uzyskaniu zgody dyrektora OKE powiela arkusz egzaminacyjny zdającego. Informacja o tym powinna być odnotowana w protokole przebiegu egzaminu.

7. Przed rozpoczęciem egzaminu z udziałem osoby wspomagającej należy poinformować zdającego, że:
- egzamin jest nagrywany;
  - tekst będzie odczytywany na jego polecenie, w każdej chwili może poprosić o powtórne przeczytanie dowolnego fragmentu tekstu z arkusza egzaminacyjnego (dotyczy przypadku gdy zdający korzysta z pomocy osoby wspomagającej w czytaniu);
  - osoba wspomagająca będzie zapisywać jego odpowiedzi w określonym przez niego miejscu arkusza, czyli powinien precyzyjnie określać co i gdzie powinna ta osoba wpisać, np. proszę wpisać:
    - ✓ na stronie 4 w tabeli 1: w kolumnie 2, wierszu 3 wartość 157 zł, w kolumnie 2 w wierszu 4 wartość 234 kg .....
    - ✓ na stronie 5 w formularzu zapotrzebowania, w górnej części, po lewej stronie adres nadawcy: .....(dotyczy przypadku gdy zdający korzysta z pomocy osoby wspomagającej w pisaniu).
8. Materiały egzaminacyjne zdającego należy zakodować i opisać w następujący sposób:
- a/ część pisemna – zakodować *Kartę odpowiedzi*, przykleić naklejkę z kodem kreskowym zdającego;
  - b/ część praktyczna – na pierwszej stronie *Arkusza egzaminacyjnego*: wpisać numer PESEL zdającego, przykleić naklejkę z kodem kreskowym zdającego, wpisać informację: „*Praca pisana przez nauczyciela wspomagającego*”, zakodować *Kartę oceny*, przykleić naklejkę z kodem kreskowym zdającego.
9. Przed rozpoczęciem pracy z arkuszem egzaminacyjnym osoba wspomagająca zapoznaje zdającego z instrukcją na pierwszej stronie arkusza. Osoba wspomagająca oraz zdający wspólnie ustalają zasady komunikowania się i pracy. Po otwarciu arkuszy osoba wspomagająca sprawdza, czy ma tę samą wersję arkusza, co zdający. Jeżeli osoba wspomagająca ma inną wersję arkusza, zgłasza ten fakt przewodniczącemu zespołu nadzorującego, który powiadamia przewodniczącego zespołu egzaminacyjnego. PZE kontaktuje się z OKE, aby ustalić sposób postępowania.
10. Osoba wspomagająca może wykonać za zdającego wszystkie czynności związane z kodowaniem arkusza egzaminacyjnego.
11. Arkusze zdającego i osoby wspomagającej należy w ten sam sposób zakodować i odpowiednio opisać na pierwszej stronie:
- „*arkusz zdającego*” i „*arkusz osoby wspomagającej zdającego nr PESEL .....*”.
12. Odczytywanie zadań i zapisywanie odpowiedzi wlicza się do czasu egzaminu przedłużonego zgodnie z zasadami przewidzianymi w Tabeli 1 – *Komunikatu dyrektora CKE w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie do potrzeb i możliwości zdających ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi*.
13. Zdający sam decyduje, w jakiej kolejności rozwiązuje zadania z testu pisemnego/wykonuje polecenia w części praktycznej.
14. W przypadku zadań zamkniętych (część pisemna) przebieg pracy może być następujący:

- zdający wskazuje odpowiedź, którą wybrał, a nauczyciel zaznacza ją w odpowiednim miejscu na *Karcie odpowiedzi*;
  - zdający sam zaznacza wybrane odpowiedzi na *Karcie odpowiedzi* (możliwe tylko wtedy, gdy stan niesprawności zdającego pozwala na zaznaczenie wybranych odpowiedzi w odpowiednich kratkach); karta odpowiedzi jest zawsze standardowa formatu A-4;
  - zdający sam zakreśla wybraną odpowiedź w *Arkuszu egzaminacyjnym* i nie zaznacza odpowiedzi w *Karcie odpowiedzi*. Na pierwszej stronie *Arkusza Egzaminacyjnego* należy napisać: „*Rozwiązanie testu w Arkuszu egzaminacyjnym*”. W tym przypadku Arkusz egzaminacyjny zdającego koniecznie musi być dołączony do Karty odpowiedzi (odpowiedzi zaznaczone w *Arkuszu egzaminacyjnym* będą konieczne do ustalenia wyniku egzaminu w OKE).
15. Nauczyciel zapisujący odpowiedzi w części praktycznej egzaminu nie prosi zdającego o rozstrzygnięcie wątpliwości ortograficznych i interpunkcyjnych.
16. Osoba wspomagająca w pisaniu albo w czytaniu i pisaniu odpowiedzi zdającego zapisuje w *Arkuszu osoby wspomagającej*.
- 17. Pomoc osoby wspomagającej ogranicza się wyłącznie do odczytania treści zadań i/lub zapisania odpowiedzi zdającego we wskazanym przez niego miejscu arkusza egzaminacyjnego. Osoba wspomagająca w szczególności nie może:**
- wykonywać za zdającego zadań egzaminacyjnych, nawet w przypadku stosowania się do zaleceń przekazywanych przez zdającego;
  - naprowadzać zdającego na rozwiązanie, udzielać wskazówek dotyczących rozwiązania zadań;
  - przy zapisywaniu odpowiedzi podejmować za zdającego decyzji, w którym miejscu arkusza egzaminacyjnego umieścić podaną przez zdającego informację;
  - podczas zapisywania zmieniać odpowiedź zdającego lub zapisywać ją innymi słowami.
18. Jeżeli konieczne będzie wykonanie rysunków (część praktyczna), zdający musi wykonać rysunki samodzielnie.
19. Jeśli zdający samodzielnie zapisze rozwiązania fragmentów zadania (wykonuje to w swoim arkuszu egzaminacyjnym), np. wykona rysunki, wypełni tabelę, w nagłówku pierwszej strony arkusza egzaminacyjnego zdającego należy dodatkowo zapisać adnotację, np. „*część pracy egzaminacyjnej zdający zapisał samodzielnie*”.
20. W ramach obowiązującego czasu zdający może poprosić o przeczytanie zapisanej wypowiedzi w całości lub we fragmentach w celu naniesienia poprawek.
21. Po zakończeniu pracy zespół nadzorujący część pisemną/zespół nadzorujący część praktyczną sprawdza, czy *Karta odpowiedzi/Arkusz egzaminacyjny* i *Karta oceny* są prawidłowo zakodowane i opisane, pakuje do jednej koperty: materiały zdającego z egzaminu razem z płytą CD lub DVD z nagraniem (zabezpieczona w bąbelkowej kopercie) oraz Arkusz nauczyciela wspomagającego, opisuje kopertę zgodnie z ogólnymi zasadami. Na kopercie należy zamieścić informację o liczbie dołączonych nośników (CD lub DVD) i przekazać wszystkie materiały egzaminacyjne przewodniczącemu zespołu egzaminacyjnego.